

DAFTAR PEKERJA/LABOUR REGISTER
BUTIR-BUTIR TERMA DAN SYARAT PENGGAJIAN/DETAILS OF TERMS AND CONDITIONS OF EMPLOYMENT
Kaedah 3(b) Kaedah-Kaedah Buruh (Sarawak) 2009/Rule 3(b) of Labour Rules (Sarawak) 2009

Nama Pekerja/Name of Employee _____ No. K.P./No. Paspot/I.C. No./Passport No. _____

Pekerjaan atau Gelaran Jawatan/Occupation or Job Title : _____

Kadar Gaji (Tidak Termasuk Elaun-elaun Lain)/Normal Wage Rate (Excluding Other Allowance): _____

Elaun-elaun Lain dan Kadarnya/Other Allowances and Rates : _____

Faedah-faedah Lain (termasuk Kemudahan atau Perkhidmatan yang Diluluskan atau Skim Bayaran Insentif/
Other Benefits (Including Approved Amenity or Approved Service or Any Approved Incentive Payment Scheme):

Tempoh Gaji/Duration of Wage Period : _____

Tempoh Notis Menamatkan Pekerjaan atau Gaji Sebagai Ganti :
Period of Notice of Termination of Employment or Wages in lieu : _____

Kadar Gaji Sejam bagi Kerja Lebih Masa Hari Biasa /Rate of Pay per Hour for Overtime on Normal Days : _____

Waktu Kerja Biasa Harian & Jumlah Jam Sehari :
Daily Normal Working Hours & Total No. of Hours per Day : _____

Hari Rehat Mingguan : _____ Kadar Gaji Bagi Kerja Pada Hari Rehat
Weekly Rest Day : _____ Rate of Pay for Work on Rest Day : _____

Kadar Gaji Sejam Bagi Kerja Lebih Masa pada Hari Rehat :
Rate of Pay per Hour for Overtime Work on Rest Day

Hari-Hari Kelepasan Berbayar & Jumlah Hari Setahun/Paid Public Holidays & Total Days in Calendar Year :

(1) _____	(2) _____	(3) _____	(4) _____	(5) _____
(6) _____	(7) _____	(8) _____	(9) _____	(10) _____
(11) _____	(12) _____	(13) _____	(14) _____	(15) _____
(16) _____	(17) _____	(18) _____	(19) _____	(20) _____

Gaji Hari Kelepasan Sehari/Holiday Pay Per Day : _____

Kemudahan Rawatan dan Cuti Sakit Berbayar :
Medical Treatment Benefit & Paid Sick Leave : _____

Cuti Bersalin : _____ Cuti Tahunan Berbayar : _____ Umur Persaraan :
Maternity Leave : _____ Paid Annual Leave : _____ Age of Retirement : _____

CATATAN : Sila ambil perhatian bahawa di bawah seksyen 10 Ordinan Buruh Sarawak [Sarawak Bab 76], sesuatu kontrak perkhidmatan yang memperuntukkan terma atau syarat perkhidmatan yang kurang memberi faedah kepada pekerja daripada terma atau syarat perkhidmatan yang ditetapkan oleh Ordinan hendaklah terbatal dan tidak berkuatkuasa setakat itu dan peruntukan-peruntukan Ordinan yang lebih memberi faedah yang dibuat di bawahnya hendaklah menjadi pengganti kepada terma dan syarat sedemikian.

NOTE : Please take note that under section 10 of Labour Ordinance or Sarawak [Sarawak Cap.76], any term or condition of a contract of service which is less favourable to an employee than a term or condition of service prescribed by this Ordinance shall be void and of no effect to that extend and the more favourable provisions of this Ordinance shall be substituted thereof.